

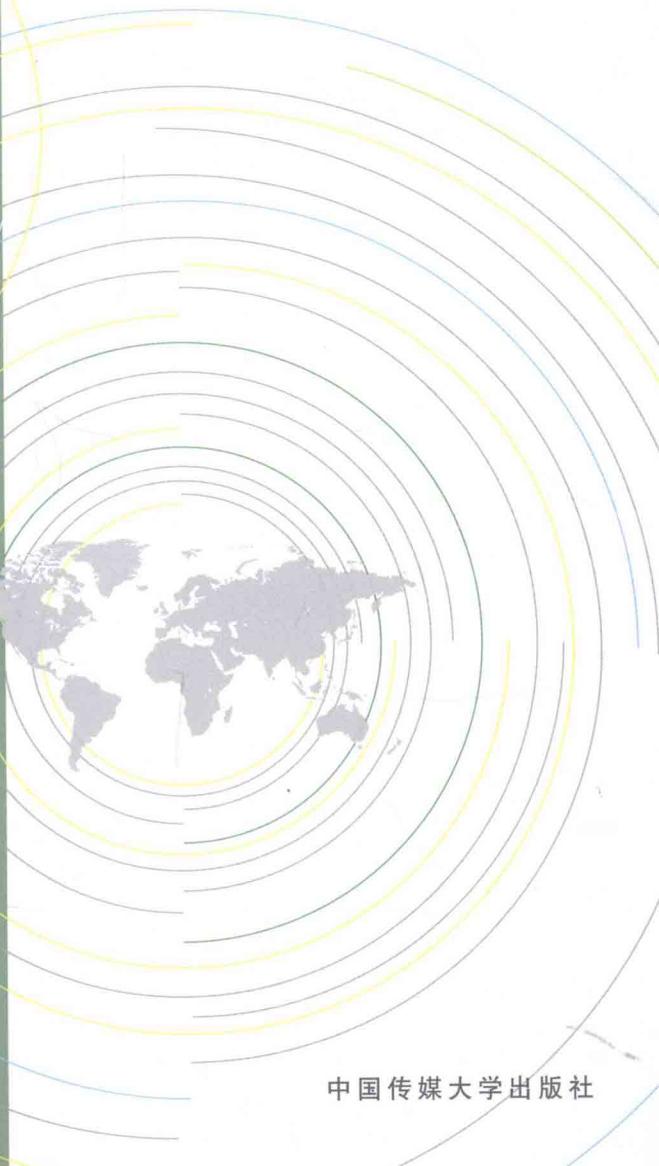
国际传播人才培养系列丛书

History of
International
Communication



国际传播史

刘笑盈 何 兰 主编



中国传媒大学出版社

History of
International
Communication

国际传播史

刘笑盈 何 兰 主编

中国传媒大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

国际传播史/刘笑盈, 何兰主编. - 北京: 中国传媒大学出版社, 2011.3

国际传播人才培养系列丛书

ISBN 978 - 7 - 5657 - 0166 - 5

I. ①国… II. ①刘… ②何… III. ①传播学 - 教材 IV. ①G206

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 018927 号

未经中国国际广播电台和中国传媒大学许可
不得以任何方式翻印

国际传播史

主 编 刘笑盈 何 兰

责任编辑 李水仙

责任印制 范明懿

封面设计 魏 东

出版人 蔡 翔

出版发行 中国传媒大学出版社

社 址 北京市朝阳区定福庄东街 1 号 邮编: 100024

电 话 010 - 65450532 或 65450528 传真: 010 - 65779405

网 址 <http://www.cucp.com.cn>

经 销 全国新华书店

印 刷 北京中科印刷有限公司

开 本 730 × 988 毫米 1/16

印 张 18.5

字 数 335 千字

版 次 2011 年 10 月第 1 版 2011 年 10 月第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 5657 - 0166 - 5/G · 0166 定价: 48.00 元

版权所有

翻印必究

印装错误

负责调换

国际传播人才培养系列丛书编委会

主任 王庚年 苏志武

副主任 胡邦胜 胡正荣 刘利群

编 委 (以姓氏笔画为序)

卜伟才	马为公	邓 黎	史 利	刘 韶	刘素云
刘笑盈	刘燕南	关 锐	关娟娟	江爱民	李 智
李继东	吴敏苏	何 兰	初广志	张树庭	张艳秋
张毓强	陈卫星	范建平	罗 青	郑利锋	徐琴媛
徐朝清	高晓虹	涂龙德	隋 岩	温 隘	臧具林
廖吉波	潘晓英				

总序

王庚年 苏志武

党 中央明确提出，要构建覆盖广泛、技术先进的现代传播体系，形成与我国经济社会发展水平和国际地位相称的国际传播能力。为全面贯彻落实党中央指示精神，加快推进中国国际传播能力建设，尽快形成国际舆论传播新格局，中国国际广播电台与中国传媒大学联合编撰了“国际传播人才培养系列丛书”。丛书包括《国际传播发展战略》、《世界主要媒体的国际传播战略》、《国家传播战略》、《国际传播概论》、《新媒体传播》、《中国新闻报道》、《国际新闻报道》、《国际传播策划》、《国际危机传播》、《母语传播概论》、《国际传播史》、《国际传播受众研究》、《国际传媒整合营销传播》等分册。

编撰本套丛书，主要基于三个方面的原因：

首先，党中央关于增强国际传播能力的战略要求加快我国国际传播理论建设。改革开放以来，特别是近年来，我国国际传播能力有了明显的提高，但同发达国家相比仍有不少差距。以美国为首的西方发达国家，凭借其综合国力的优势，几乎垄断和主宰了国际舆论话语权。建立国际传播新秩序与建立世界政治经济新秩序同样迫切和任重道远。影响中国国际传播能力快速提高的因素很多，除了资金投入较为不足、基础设施不够完善、技术装备相对落后、体制机制有待创新等原因外，我国国际传播机构及其从业人员国际传播理念相对陈旧，国际传播运营方式较为简单，

对国际传播规程了解甚少，国际传播知识相对不足等因素，也严重制约了我国国际传播能力的超常规提高和国际传播事业的跨越式发展。因此，在加强我国国际传播能力建设的过程中，需要优先加快我国国际传播队伍建设和国际传播理论建设。本套丛书的编撰，正是提升包括中国国际广播电台在内的我国国际传播机构的人员素质和整体实力的重要举措。

其次，中国国际传播事业的快速发展亟须培养一支高水平复合型国际传播人才队伍。中国国际广播电台作为我国专门从事国际传播的传媒机构，自 2005 年以来，按照党中央国务院部署，抓改革、求创新、谋发展，紧紧围绕构建现代国际广播体系、打造现代综合新型的国际一流媒体战略目标，努力贯通事业发展和产业经营两个机制，积极推进由单一媒体向综合媒体转变，由传统媒体向现代媒体转变，由对外广播向国际传播转变，实施全新的办台理念和传播宗旨，在技术装备、语种建设、“走出去”工程、新媒体发展、人才培养等方面，取得了长足进步，积累了许多宝贵经验，国际传播能力和舆论竞争力显著提升，为党和国家中心工作，营造了良好的国际舆论环境。然而，国际传播是一项长期复杂的战略工程，需要成千上万的有识之士为之奋斗。国际传播又是一项知识技术含量很高的专业工作，它需要从业人员既要有满腔的爱国主义热情，又要有关外语、新闻、国际政治、新媒体等方面的专业知识。人才，尤其是高水平复合型国际传播人才的不足，在相当程度上制约了我国国际传播事业的大发展。我们期望，通过本套丛书的编撰，一方面为中国国际传播人才培养，提供较为实用的教程；另一方面也借此对国际台近年探索取得的实践成果进行理论总结，并与国内外同行交流共享。

最后，中国国际传播人才培养需求的迅猛增长与教材建设相对滞后的矛盾日益突出。随着中国综合实力的增强和国际地位的提升，国际社会了解中国的愿望日益迫切。加强中国国际传播，既是党中央的战略部署，也是我国各传媒机构的重要责任。在新形势下研究学习国际传播的热潮正在蓬勃兴起。许多高校和科研院所纷纷开设了有关国际传播专业课程。中国传媒大学作为教育部直属的国家“211 工程”重点建设大学，是中国国际传播教学领域的学术重镇，在国际传播研

究方面取得了许多重要成果，培养了大批国际传播优秀人才。然而，由于种种原因，目前我国还没有一套系统的关于国际传播方面的规范教程，这在一定程度上影响了我国国际传播人才，特别是高水平复合型国际传播人才的培养。中国国际广播电台与中国传媒大学，一个是新闻传播领域的重要实践机构，一个是新闻传播人才的重要培养机构，后者为前者输送了大批新闻传播人才，前者为后者提供了重要实践平台，而且是后者的重要研究对象。本套丛书的编撰，既把中国传媒大学多年研究的优秀成果展现出来，转化为国际传播生产力，又弥补了我国国际传播领域此类专业教程的空白。

本套丛书在编写过程中把握四个原则：

理论性原则。国际传播是一门理论性很强的学科，经过多年的实践和研究，形成了相对完整的理论体系。由于各国社会经济发展的不平衡，国际传播的环境与条件各不相同，其国际传播理论也各有差异。本套丛书全面介绍了世界各国主要媒体的国际传播理论，系统总结了中国国际广播电台等中国国际传播机构的实践经验和理论成果，集中体现在《国际传播发展战略》、《世界主要媒体的国际传播战略》、《国家传播战略》、《国际传播概论》等书中。

前瞻性原则。随着科学技术的迅猛发展，国际传播呈现出日新月异的发展态势。从平面媒体到电子媒体再到新媒体，无不是技术革命的产物。当前，国际传播领域正在发生一场前所未有的巨大变革。这场变革以互联网及其新的传媒业态的出现为标志，迅速改变了原有国际传播手段、方式、环境和格局。跟踪、研究国际传播新变化，不仅是国际传播事业的需要，也是提升国家软实力的需要。《新媒体传播》、《国际传播史》等书全面介绍了当前国际传播特别是新媒体发展的最新研究成果，对未来新媒体发展的总体走势做了前瞻性的探讨。

规范性原则。本套丛书使用对象主要为国际传播专业的学生和媒体从业人员，在编写体例上，严格按照教科书的要求编撰，简明了、通俗易懂。书中使用的各种概念尽可能统一规范，各项数据来自权威机构发布的最新信息，各种译名按规范要求进行编译，各分册之间相互照应，避免重复和交叉。各分册每章都附有思考题和相关参考书目，以方便读者学习使用。

实用性原则。国际传播是一门实践性很强的学科。本套丛书在编写中尽可能照顾到各类读者的不同需求，既有世界主要媒体的情况介绍，也有中国相关媒体的发展概况；既有国际传播的理论总结，也有中外国际传播的经典案例。特别是《中国新闻报道》、《国际新闻报道》、《国际传播策划》、《国际危机传播》等书，操作性、实用性很强，对于相关从业人员有很好的指导作用。

本套丛书是中国传媒大学和中国国际广播电台等传媒机构的上百位专家学者集体智慧的结晶。中国传媒大学出版社为丛书的编辑出版付出了辛勤努力。丛书在编撰过程中，参考了学术界、理论界的有关研究成果和数据资料，在此一并表示感谢。由于时间仓促，资料有限，丛书难免有疏漏之处，欢迎广大读者批评指正。

（王庚年系中国国际广播电台台长，苏志武系中国传媒大学校长）

目 录

CONTENTS

总 序 / 1

导 论 / 1

第一章 国际传播的起源与初步发展 / 5

第一节 国际传播的诞生 / 5

第二节 国际传播出现的基础 / 13

第三节 国际传播的初步发展 / 18

第二章 现代国际传播发展历程 / 26

第一节 一战后的国际传播格局（1918 ~ 1932 年） / 27

第二节 国际宣传的鼎盛（1933 ~ 1945 年） / 31

第三节 二战后国际传播格局的变化与调整（1945 ~ 1969 年） / 35

第四节 国际传播的多元化发展（1970 ~ 1990 年） / 41

第三章 当代国际传播发展现状及趋势 / 53

第一节 当代国际传播的发展概况 / 55

第二节 当代国际传播的特征 / 73

第三节 国际传播的未来发展 / 83

第四章 世界主要国家国际传播发展史 / 90

- 第一节 美国国际传播史 / 90
- 第二节 英国国际传播史 / 107
- 第三节 法国国际传播史 / 121
- 第四节 俄罗斯（苏联）国际传播史 / 130
- 第五节 德国国际传播史 / 142
- 第六节 日本国际传播史 / 154
- 第七节 澳大利亚国际传播史 / 167
- 第八节 加拿大国际传播史 / 174

第五章 世界主要传媒集团发展史 / 185

- 第一节 时代华纳公司发展史 / 187
- 第二节 沃特·迪斯尼公司发展史 / 195
- 第三节 新闻集团发展史 / 202
- 第四节 贝塔斯曼集团发展史 / 208
- 第五节 谷歌公司发展史 / 218

第六章 中国国际传播发展史 / 225

- 第一节 新中国成立前的国际传播（1927~1949年） / 225
- 第二节 新中国国际传播的曲折发展（1949~1978年） / 238
- 第三节 改革开放后中国国际传播的快速发展（1978年至今） / 248
- 第四节 中国国际传播面临的挑战与发展前景 / 275

参考书目 / 284

后记 / 286

导 论

国 际传播就是信息在国家之间的传递。国际传播的概念分为狭义和广义两种，广义的概念认为“国际传播的简单定义是指超越各国国界的传播，即在各民族、各国家之间进行的传播”。^①而狭义的概念认为，国际传播是“以国家社会为基本单位，以大众传播为支柱的国与国之间的传播”。^②根据这两个不同的定义，国际传播的历史也不相同。就广义的概念而言，国际传播可以认为是有国家以来就存在的事物，而就狭义的概念而言，国际传播则有具体的要素规定，其中两个关键要素是国家社会和大众传播媒介。因此，国际传播是指在近代国家和大众传播媒介这两个事物产生之后的产物。在本书中，我们采用了狭义的概念，认为国际传播是在 19 世纪中期才开始出现的事物。在此之前所发生的，只是古代国家之间偶然的、局部的、并没有成为普遍现象和主动行为的信息交流活动。

从 1835 年哈瓦斯社成立算起，国际传播到今天已经有一个多世纪的历史了，不过，对于国际传播的研究历史并不长。从国外来看，国际传播的最初研究起源于美国，是从大众传播学中衍生出来的一个分支学科。上个世纪 60 年代末，国际传播作为一门学科在美国得到了承认。1971 年，位于华盛顿的美利坚大学国际关系学院率先开设了国际传播硕士学位课程。70 年代以后，国际传播研究开始国际化。联合国教科文组织下属的大众传播协会于 1978 年设立了国际传

① [美] 罗伯特·福特纳著，刘利群译：《国际传播——全球都市的历史、冲突及控制》，华夏出版社 2000 年版，第 5~6 页。

② 郭庆光：《传播学教程》，中国人民大学出版社 2001 年版，第 237 页。

播分会。随后，联合国教科文组织又出版了多种报告。80年代以后，国际传播的研究热潮开始出现，一直到现在热浪不减。从国内来看，传播学是上个世纪八九十年代引入我国的，国际传播研究起步则更晚，基本上可以说是上个世纪末才出现、新世纪以来得到发展的学科。

我国的国际传播研究尽管起步较晚，但是发展较快。在我国，国际传播的基础有适应我国实际的对外传播学。早在1988年，段连城就出版了《对外传播学初探》，探索了这一学科的体系，直至今天，对外传播学一共出版了十余本著作，六千多篇文章。在国际传播方面，我们也出版了三种版本以《国际传播学》命名的图书，有关国家形象、国际媒体、软实力与全球传播等的数十种著作，相关论文上万篇。不过，尽管研究成果不少，但是以国际传播为一系列的书则没有，另外，虽然我们有对外传播史的研究，但缺少国际传播史的书，关于这方面的专门研究，都被分散在国际传播学的有关章节和各种论文中了。本书就是这种集中研究的一种尝试。

关于历史的研究有几种不同的方式。根据研究对象的不同，我们可以把历史分为通史和各种各样的专门史，例如研究不同国家的国别史，研究不同时代的断代史，研究不同活动的专史：经济史、法律史、战争史、文化史等等。本书属于一种专门史，但是在具体的方式上，本书采取了一种与一般通史或国别史不同的结构，并不是通史结构、国别史结构，或者是通史加国别史的结构。具体说来，本书是以历史的发展为主线，依据国际、国家和媒体集团这三个层次来进行表述的。本书共分六章，其中前三章从国际层次来研究国际传播，第四章从国家层次来研究国际传播，第五章从媒体集团的层次来加以描述，最后第六章又回到国家层次，专门研究中国国际传播的历史。

从国际的层次研究国际传播，是为了从总体上了解和把握国际传播的宏观历史特点。在前三章中，我们介绍了国际传播的起源。我们认为，尽管在人类的古代时期，随着国家的出现，也同时出现了国家之间的信息交流，但是这种交流数量不多，频次低，信息量不大，而且手段落后，只有在完整意义上的近代主权国家和大众传播工具出现之后，真正意义上的国际传播才开始出现。19世纪中期到20世纪初是国际传播的起源时期，国际传播的发展既促进了国际社会的出现，其本身也是国际社会的重要组成部分。而且由民间自发出现的国际传播，随着国家和国际体系的发展，到一战时期已经成为国家的主动行为。从一战到冷战结束是国际传播的现代发展期，这一时期，无论是国际传播的性质和目的，还是国际传播的作用和功能，无论是国际传播的媒体，还是国际传播的体系，都发生了巨大的变化。上个世纪90年

代至今是国际传播的当代发展期，在国际传播向全球传播的转变过程中，其特点又一次开始转变。不过，作为国家软实力的国际传播，在当代国际竞争中的作用越来越突出，则是一个明显的事。

国家是国际传播的主体，或者说，国际传播的重要特征和功能，是国家这个国际关系主体本身特征和功能的演化与发展。从国家的层次上研究国际传播，是为了更好地了解国际传播的发展特点。在本书第四章中，我们选择了八个传播比较发达的国家，希望从其国际传播历史中，找出一些特点和规律。

我们说国家是国际传播的主体，但是传播的载体和实际运营者则是媒体。大众媒体发展的水平和程度，直接影响到国际传播的各个方面。在当代社会，媒体（特别是跨国传播集团）的发展，已经成为国际传播中一个令人瞩目的现象，成为国际传播中的一支重要力量，而能否拥有技术领先、覆盖广泛、影响力大、传播水平高的媒体，也成了一个国家国际传播能力的重要体现。在本书第五章，我们选择了五家顶级国际媒体集团作为研究对象，着重研究了国际传媒集团的发展之路，希望对我国媒体的国际化发展提供借鉴。

在本书的第六章，我们又回到了国家的层次，对我国的国际传播历史进行了总结和梳理。作为第三世界国家，我国国际传播的开始时间较晚，始于20世纪20年代。我们把中国国际传播近百年的历史分成了三个阶段——新中国成立前的国际传播、新中国成立后到改革开放前的国际传播、改革开放以来的国际传播。其中改革开放以来的当代国际传播，是我们介绍的重点。在本章的最后，我们还探讨了中国国际传播面临的挑战和发展前景。

除了本书结构的特色之外，我们在写作上还考虑了平、实、准的原则。所谓“平”是指观点、语言要平，尽量采用学术界通用的观点，避免激烈的评论，不需要论文那样出奇出新，不挑起争论；所谓“实”是指内容要实，避免空话、套话，语言简练；所谓“准”是指事实、数据、年代、人物等关键因素一定要准确，说法不一的采用权威说法，避免引起疑义，这些是编写教材的特殊要求。在具体写法上，每章开始有一小段总结，概括本章的主要内容与特点；下面是节；节下面根据具体情况分级讲解；每章后面附有思考题，以方便读者的进一步学习和思考。希望这样的结构和写作特点，能对大家理解国际传播的历史有所帮助。

改革开放以来，中国正在以前所未有的速度进行着国际化。我在一本书中曾经表述过，我们可以以三段论来概括这一过程：20世纪的最后20年是中国与世界的初步接触时期；21世纪的前20年是中国与世界的深度接触时期，这个过程是以中

国加入 WTO 和获得奥运举办权为起点的；后 20 年则是中国真正融入世界、找到自己位置的时期。当然这一过程也可能提前。目前我们正处于这个过程的中段。毫无疑问，国际化是需要国际传播的，崛起的大国需要良好的国际环境。我们也希望这本书，对中国的国际化进程，有小小的促进作用。

第一章 国际传播的起源与初步发展

本章要点

- 国际传播的含义及产生的原因
 - 国际传播产生的政治、技术、媒介基础
 - 国际传播与国际社会的关系如何
 - 一战中，国家是如何介入国际传播的
-

国 际传播是一个复杂的概念，而其中，国家和国际关系体系、大众媒体与传播是最为关键的要素。由此我们认为，尽管国家间的信息传递由来已久，但国际传播这一历史现象却是近代以来才出现的，它是在近代国家、国际关系体系、传播技术和大众媒体初步成熟的基础上产生的。具体而言，国际传播是在 19 世纪中期以后才出现的。

本章在论述早期国家间信息传递的基础上，描述了近代国家的发展和国际传播的诞生，分析了国际传播产生的政治、技术和媒体基础，并介绍了早期国际传播的初步发展。论述的时间界限是从 19 世纪中期到 20 世纪 20 年代广播的出现。

第一节 国际传播的诞生

一、早期国家间的信息传递

就国家的形式而言，人类历史上共有四种国家：领土国家、城

邦国家、近代民族国家和现代国家。“领土国家”是指以君主的权力所能达及的地理疆域为界，从而行使政治管理范围的国家；所谓“城邦国家”是指以“城邦”为政治管理单位的国家。^①在人类社会的古代时期，国家的完整形态尚未出现，国家政权也极不稳定。这一时期的“国家”主要属于前两种。没有人知道在这一时期人类历史上曾出现过多少形形色色的早期“国家”，国家间的信息传递更是一个难以说清楚的研究课题。

就早期国家间的信息传递而言，我们可以从以下三个范畴来认识：古代不同地区之内的信息传递，不同文明之间的信息传播，以及政府与民间的两种传播方式。

在人类社会经历了漫长的自然演化过程之后，大约在一万多年以前发生的农业革命，是人类社会历史上第一次真正的全方位革命，它的标志是农业、畜牧业的出现。原始人无论是采集还是渔猎，都没有摆脱依赖天然食物链而生存的历史，而这一切在农业革命中结束了。农业革命使人类开始了真正意义上的生产，并进入了定居和新石器时代。随着生产的进步，人类的社会组织结构也开始发展，出现了早期的私有制国家。

文明史最早产生于几个居住在大河流域的人类群体中，例如古代的埃及、印度、两河流域和中国的黄河流域。这一时期，人类获得了如下四种最早的传播手段：各种标识、声、光信号的传播，图画传播，口语传播和文字传播。这个阶段不同文明之间的信息传播极为稀少，地区内部不同政治体之间的传播也不是很多，传播的方式主要靠标识和口语。例如在标识传播方面，中国的烽火台就是一个典型。周幽王为博妃子“千金一笑”烽火戏诸侯的故事广为人知。希腊历史学家希罗多德在其名著《历史》中记载了这样一个故事：波斯国王大流士在黑海北岸与西徐亚人交战，徐亚人派使者送来礼物，其中有一只鸟、一只老鼠、一只青蛙和五只箭，这实际上是一封标识传播的实物信，表达的信息是：如果你们不像鸟一样飞走、鼠一样钻地、蛙一样跳到水里，我们将万箭齐发。在口语信息传递方面，口语传播的载体有游吟诗人、水手、商人和各种旅行者。著名的《荷马史诗》就是游吟诗人的杰作。在古代西方，人们对周边社会文化和地理的知识，主要来自水手的描述，例如在古希腊，人们就利用水手的描述绘制了最早的周边地图，后来罗马人又通过他们从希腊人那里学到的地理知识开始了对外扩张。马拉松的故事也是口语传播最著名的例子。加拿大著名传播学者伊尼斯认为希腊文明的基础就是口语传播，“希腊文明是口语词

^① 冯亚东：《平等、自由与中西文明》，法律出版社2002年版，第13页。

力量的反映。”^① 在中国，周游列国的孔子实际上也一直在从事口语传播。

哈罗德·伊尼斯曾经写过一本著名的传播学著作《帝国与传播》，书中介绍了古代埃及、巴比伦、希腊、罗马帝国及随后欧洲中世纪的传播状况。实际从历史上看，在西方的罗马帝国和东方的秦始皇统一之后，世界历史才进入了真正的帝国时期。在欧洲，强大的罗马帝国曾经把地中海变成了自己的内湖，统治人口超过了1亿；在亚洲，强大的汉帝国，统治人口也超过了6000万。与早期的国家不同，这一时期的帝国不仅领土面积更大，统治人口更多，制度也更加完备。随后，公元3世纪至8世纪，世界历史进入了一个游牧民族向文明地区侵入的混乱时期，以后又开始了逐渐统一和新的帝国的崛起过程。在欧洲，高卢帝国于公元8世纪分裂之后，在多个政权不断出现的同时，还存在着一个以基督教为中心的“神圣罗马帝国”；在中亚和中近东，出现了由游牧民族建立、在8世纪之后达到高潮的阿拉伯帝国，随后，还有突厥人的崛起、蒙古人的征服和奥斯曼土耳其帝国的建立；在亚洲的中国，隋唐之后再次出现了强有力的政权，随后是元明清的政权更替。就传播手段而言，早期的“标识加口语”的传播已经转变成了“文字加口语”的传播。这一时期，帝国之内的传播是值得我们注意的现象，而不同文明之间的传播更值得我们关注。

概而言之，早期国家之间的信息传递主要分为两类：政府主导的传播与民间传播。在政府主导的传播中，帝国之内的传播主要通过专业的邮政系统和信差传递政府公文及其他信息。世界上最早的邮政系统出现在古巴比伦，而比较完善的邮政系统出现在公元前6世纪的波斯。被称为希腊历史之父的希罗多德曾在他的《历史》中描述了波斯信差的表现，他声称，“世界上没有人比得上波斯信差传送消息的速度，……没有任何事情可以阻挡这些信差们送信使命。”^② 罗马人在波斯人的基础上发展起来了四通八达的公路和驿站，建立了更完善的邮政系统。据记载，政府驿站有多达40匹马，运送信件的速度达到每天75公里。罗马的凯撒大帝在公元47年完成了对小亚细亚的一次征服后写了一封简短的新闻信：“我到、我见、我胜”（拉丁文为“Veni, Vidi, Vici”）就是由信差传送的。此外还出现了一些民间商业性的邮政公司靠新闻信来传递政情和商情。在政府间的传播中，我们注意到了国书或外交

^① [加] 哈罗德·伊尼斯：《帝国与传播》，中国人民大学出版社2003年版，第56页。

^② Howard H. Frederick 著，陈建安译：《全球传播与国际关系》（*Global Communication and International Relations*），台北扬智文化1999年版，第2页。